

NO ES DE

PERTENECIENTE A

CELIGUIG <sup>UN JUG</sup> <sup>DE</sup> LA DRON

Centro de Estudios de Literatura Chilena

Sucesión Manuel Rojas ©

Junte las letras de los  
**CUADERNOS «COLON»**

y forme la frase

**LIBRERIA «COLON»**



CELICH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena  
Sucesión Manuel Rojas ©

Recibirá de premio una linda  
pluma fuente y un número  
para el sorteo mensual de esta moderna

**BICICLETA "CENTÉNARIO"**

ES CHILENA Y MEJOR



Cobre su premio en: **COMPAÑIA 1007 - SANTIAGO**

UNTIL (ANTIL) = hasta, hasta que

OFTEN (EFEN) = muchas veces, a menudo

SEVERAL (SÉVREL) = varios, diferentes

INSTEAD (INSTED) = en lugar de

QUITE (QUAIT) = de todo, enteramente

NICE (NAIS) = fino, agradable, simpático

NICETY (NAICETY), finura, etc.

NOISE (NEIZ) = ruido, bulla

NOISIER = NOISIER = "

HIT (HIT) = golpear

LUCKY (LAKU) = ~~afortunado~~ <sup>afortunado</sup> ~~pleno~~  
Centro de Estudios de Literatura Chilena

LUCKIER =

Sucesión Manuel Rojas ©

FAST (FAST) rápido,

LEAST = al menos

YOUTH = juventud

AGREE = acuerdo

JUST (JAST) = justo, recto, exacto

TRY (TRAI) = probar, intentar

JUDGE (JADJE) = juez

RATHER (RADER) (RADA) = más bien, algo

SOON (SUN) = pronto, luego, pronto

ABOUT (EBAUT) = acerca de, tocante a, alrededor de

TURN (TEN) = volver, regresar (re) - volver el  
aire, volver rojo o pálido.

BAD = malo - worse - WORST

FEW (FIW) - Poco, unos pocos

MUST (MAST) - deber, obligación de, tener que -

BELOW (BELÓ) = abajo, debajo de -

WEAR (WER) = llevar, tener

NEARLY (NIRLI) = casi, cerca de, aproximada - <sup>cerca</sup>

FIND (FAIND) = hallar, encontrar, declarar

COULD, <sup>parado de CAN (Kud) = puede</sup>

KNOWLEDGE (NÓ) = conocimiento

DAYTIME (DETAIM) = día, durante el día

EVERY (EVRI) = cada, todo, todos y todas las

MISSING (MISING) = ausente, que falta, perdido

FOND (FAND) = aficionado, amigo, amante de

TILL (TIL) = hasta, hasta que -

FOOD (FUD, alimentos), FEEL (FIL) - alimentarse

ALMOST (ELMOST) = casi

STILL (STIL) = todavía

BURN (BERN) = arder, quemadura

WEAR (WIK) = debilitar, flaco.

SEW (SO) = coser





~~pero~~ <sup>cauce</sup>

~~de mucho caudal, y a través un tramo de terreno~~

~~de calizas y en las es lechos. El más famoso es un~~

~~anda el Baule; hasta <sup>el</sup> ~~donde~~ llegó, según la historia,~~

~~hace siglos, la denominación incaica, aunque dice~~

~~aluz ~~cuando~~ llegó más allá.~~

~~ahora que llegó hasta el Bio Bio, famoso entre~~

~~los allí, el río más~~

~~de agua ~~que~~ <sup>CELCH, U</sup> ~~está~~ <sup>Centro de Estudios de Literatura Chilena</sup> ~~en~~~~

~~como~~

~~el Paja, río que, como el <sup>travieso</sup>, tiene en algo~~

~~que no se esperara. X~~

~~Siempre he amado los ríos que gustan más que~~

~~el mar. y <sup>esta</sup> ~~esta~~ lleva del mundo de los~~

~~los fluviales,~~

~~los argentinos, el Plata y el Paraná, <sup>traviesales</sup>~~

~~ambos y ambos de alto tiempo. Pero el Plata,~~

~~más que un río, es un mar y el Paraná~~

Todos los ríos tienen una historia. Esa historia  
está relacionada con el ser humano. Dudo de que exista  
un niño en cuya infancia no haya un río, un arroyo  
ya sea en el campo, y si no lo tiene lo echará de menos.  
El niño del norte que veía correr el agua de  
una acequia. Los históricos, como un río por sí.

Los descubrimientos de río. Prehistoria de los ríos.

Los ríos de América del Sur. Steffen, Linnings.

Tem. de Soto, Robert Turian. Literatura y río.

El Nilo y la civilización que lo representó.





<sup>tanto</sup> en tierra que nizan,  
chileno, como ~~pasí,~~  
Por río ~~de un tiempo~~ y en general los ríos

~~de toda la costa occidental de América del Sur, con~~

~~salvo uno de uno o dos - el Guayas entre ellos - y <sup>está</sup> ~~en~~~~

destos, río de deshielo, violento y crecido de caudal,

en general, de

cauce angosto y aguas turbulentas. Solo en el río ~~del~~

~~país~~

~~del~~ <sup>hay</sup> afluente río <sup>de</sup> <sup>los</sup> <sup>Andes</sup>, alimentado por ~~de~~ ~~o~~ ~~de~~ ~~o~~ ~~de~~ ~~o~~

Centro de Estudios de Literatura Chilena

Sucesión Manuel Rojas ©

grandes de lagos. Algunos con marejales, aunque en

<sup>están</sup> ~~están~~ embalsamadas <sup>en sus</sup> ~~en sus~~ desembocaduras.

pequeña parte, y casi todas ~~están~~ embalsamada. Sin

sin duda hermosa - todas los río del mundo lo son,

unos por la belleza de sus aguas, otros por su luzarura,

otros por su historia (el rivitante que se corre el

Mississippi por la orilla de la ciudad de New Orleans ve un río turbio, grueso, sin una belleza; ~~pero~~ <sup>su</sup> ~~la~~ belleza está en un río. Un

río que mereció un libro de Noah Evans es famoso

siempre un río famoso, <sup>amigo,</sup> lo era ya antes de ~~ser~~ Noah Evans)

~~En el río de la~~ CELICH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena

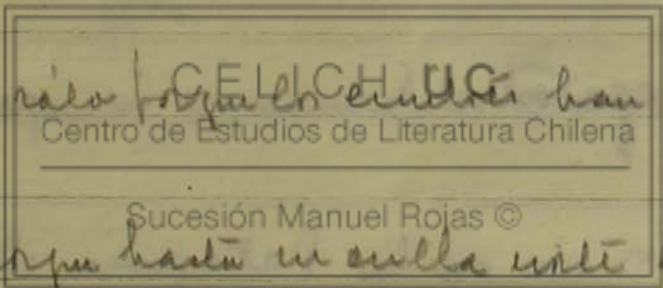
~~Salvador~~ ~~de~~ ~~Chile~~ ~~por~~ ~~un~~ ~~gesto~~ ~~en~~

la belleza de sus aguas, el río Francisco, alimentador del lago Villarica. Sería que es una corriente

salda tranquila y líquida, estuado de truchas acu-iris, sería repetir un lugar ya demarcado

como en la literatura hispanoamericana, tan

profesora ~~Roberto~~ a las viejas mita'jas. Es algo más,  
 O sea un agua-  
 paso un pedruzco de mar que es un algo más, ~~si cuando se en-~~  
~~tra~~ les, amarillos o colorado, también algunos, ~~y una vez~~  
~~que~~ cuando están y casi todos cambian de color al llegar la  
 época de deshielo o de las lluvias. El más famoso es



el Noante, es raro porque ~~los estudios~~ han hablado de él  
 río también porque ~~hasta en su~~ <sup>en estudio</sup> ~~este~~ llegó, se ve  
 la historia, la dominancia incaica, aunque se dice ~~ahora~~  
 que tal vez llegó más al sur, quizá hasta el Bio-Bio.  
 El Noante ha producido una estirpe de humulones que lle-  
 van el mismo nombre de los jéjaro guaveros de la costa

peruanos, guaraníes, quizás ni propios, como los fajanos,

negalundeseos por la costa. Son constructores de can-

cheros de madera y de llo y un más ayuda por

una vela, el viento, ~~de viento~~ el vel y los arbolitos,

a veces,

cerca a miles de millas

llegan hasta Callao, ~~en donde los cubren~~

del río ~~matas~~.

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

Sucesión Manuel Rojas ©

La vida de la Patagonia chilena no tienen

una historia. Son poco conocidos y en su mayor

parte viven por regiones deshabitadas, entre ellas

montañas, ventisqueros y riberas lluviosas.

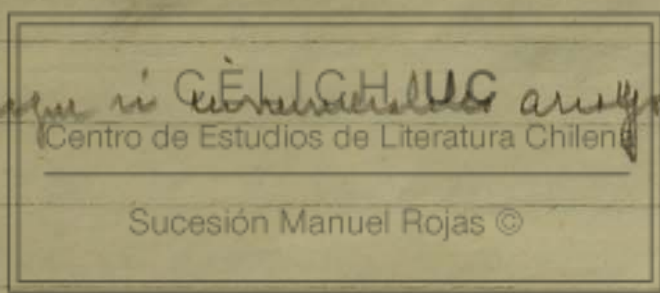
Muchos de ellos fueron descubiertos y explorados por

el alemán Hans Steffens, un Bulunatari Jtagmwo -  
ari el alemán lo africano a.

~~siglo~~ del Burcardo de Pis. #

Tras los ios de chile coreu, In supuesto, de  
desde los cordillera de los Andes hacia el mar;  
orienté a frente, ninguno de estos a res. Y no hay

más ios, aunque ni ~~en~~ <sup>en</sup> ~~los~~ <sup>los</sup> ~~Andes~~ <sup>Andes</sup> ~~hacia~~ <sup>hacia</sup> ~~el~~ <sup>el</sup> ~~mar~~ <sup>mar</sup>, ~~pero~~ <sup>pero</sup> ~~no~~ <sup>no</sup> ~~hay~~ <sup>hay</sup>



tras.

Great Basin of the Columbia River - 2000 ft  
1.000 ft. Lower than the Hudsonian  
reference in the process.  
Lower Hudsonian Lake and Hudsonian Lake  
A certain part of the C. River, including  
certain in the C. River. Columbia  
Particular

CELICH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena  
Sucesión Manuel Rojas ©

que es dar respuesta a  
creemos ~~que es~~ necesario ~~responder~~ algunas

preguntas, esas preguntas que vienen formulán-

dose desde hace muchos años. Es necesario, tam-

bién, concretar la materia de esas respuestas.

no se interesa por las pregun-

~~ta~~ ~~no se interesa por las pregun-~~  
tas que interesan al pueblo <sup>ni mucho menos por</sup>  
preguntas y algunas no se preocupan de dar respuestas  
que esas preguntas vienen,

Centro de Estudios de Literatura Chilena

Sucesión Manuel Rojas ©

La gente de la clase adinerada, los dueños  
que detentan el poder económico y el poder político  
de industria, los ricos agricultores, los grandes

proprietarios. Ellos hacen preguntas diferentes:

¿cómo podemos ganar más?, ¿no sería con-  
tinuamente congelar definitivamente los sueldos y

salarios y, en cambio, dar mano libre

a los alzas de precios?, ¿qué es más impor-

tante: ¿el porvenir del país o el han-

que del pueblo? Porque para ellos el país es

~~su signi-  
ficación~~

46 ~~significa~~ el poder, la tierra, las in-

dustrias. CELIGH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena ~~que~~

Sucesión Manuel Rojas ©

mentías más viciosas, mejor estaría

No importa lo que piense o sienta el pueblo.  
 el país. Pero con sus preguntas, era un es-

puesta.

Pero ~~el~~ pueblo, y nosotros, tenemos otras: ~~preguntas~~

~~preguntas y otras respuestas: ¿hasta dónde llega~~

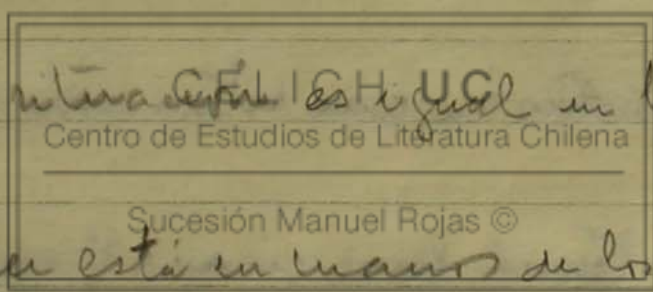


reino, hasta cuando <sup>se</sup> ~~van~~ respetar esto,  
que esperamos, no es bastante ya?

No son preguntas <sup>hechas</sup> ~~que se hacen~~ <sup>sólo</sup> en Chile ~~son~~

~~hechas~~. Se hacen en toda América, en la del  
norte y en la del sur. Con frecuencia o con grandes

diferencias, la literatura <sup>de</sup> ~~de~~ <sup>Estados Unidos</sup> ~~de~~ <sup>en</sup> ~~en~~ <sup>todo</sup> ~~en~~ <sup>los</sup> ~~los~~ <sup>países</sup> ~~países~~



en que el poder está en manos de los que creen que

ellos son el país. "El Estado soy yo" no es una frase  
que haya perdido actualidad, al contrario;

con la diferencia de que ya no la dicen los reyes

sino los burgueses.

□ Es necesario responder a esas preguntas.

□ Un Estado de organización ya empujada,  
y empujada,  
un Estado que descansa en la ignorancia,

la guerra y la muerte, un Estado degen-

erado por las armas, <sup>sigue</sup> ~~continúa~~ manteni-

do al pueblo en una situación idéntica

a la que tenía hace cien o quinientos

años. Nada ha cambiado: hambre,

asesinato, masacres, ignorancia.

¿Hasta cuándo llegaremos?

¿Hasta cuándo vamos a repetir

esto?

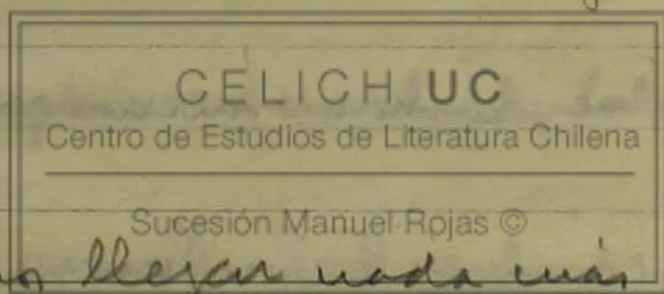
¿Qué esperamos?

¿No es bastante ya?

Esas son las preguntas que se formulan. Es

necesario responder a ellas. Exigimos las respues

cas:



Debemos dejar nada más que hasta aquí.

De aquí en adelante había que cambiar todo:

había que cambiar la distribución de la riqueza,

el concepto del valor humano - cualquier hom-

bre, cualquier mujer, ~~padre~~ cualquier niño,

6

debe tener el cinema nada que cualquier  
niño, cualquiera mujer, cualquier hombre.

No queremos reportar más esto. No

hay ninguna razón para reportarlo. Que-  
remos que cambie. Debemos trabajar para

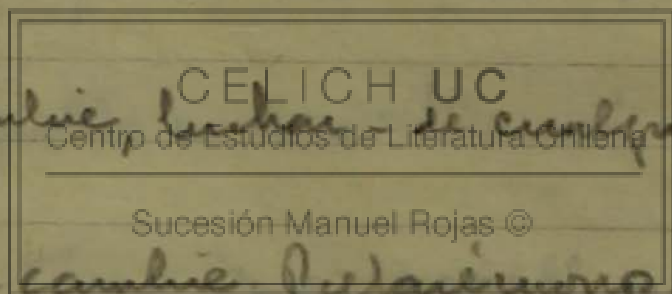
que cambie, luchar de cualquier modo -  
para que cambie. Trabajemos para este

trabajo y esta lucha.

No queremos esperar más.

Ea es bastante.

Aquí hay un hombre: Salvador



Allende. El ha empezado esta lucha y este tra-

bafo. Inimitable. Trabajamos con él. Como

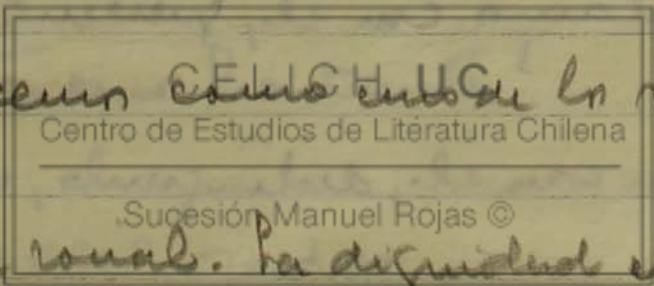
como hombres de ciencia,

profesionales, como artistas, como escritores, como

hombres dignos, representantes de una activi-

dad eminentemente social, lo reconocemos

y lo reconocemos como hombres de la muerte: como



un trabajador social. La dignidad es también

una actividad social, aunque muy reducida.

Salvador Allende ha

Estamos con él, queremos *segundado*

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

Y a la vez con él, distinguilo, depilo. Hay

Sucesión Manuel Rojas ©

muchas cosas que hacer y no queremos lle-

gar uno hasta aquí, no queremos refutar

ni esperar más, ya tenemos bastante. Sal-

vador Allende podría hacer muchas más

cosas si tiene a su lado gente que hace

cosas, que trabajó, que produjera, que crearte pen  
 sando únicamente en la ganancia, en la ganancia  
 a pesar de todo, a pesar de la ignorancia, del  
 hambre, de la carencia, de los cuervos en las  
 calles, de la miseria.

¡Ya tenemos lectura!

Centro de Estudios de Literatura Chilena

Sucesión Manuel Rojas ©

creador y realizador,

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

Sucesión Manuel Rojas ©



CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©



CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

**CELICH UC**

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©



CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©



CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

**CELICH UC**

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©



CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©



**CELICH UC**

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©



CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©

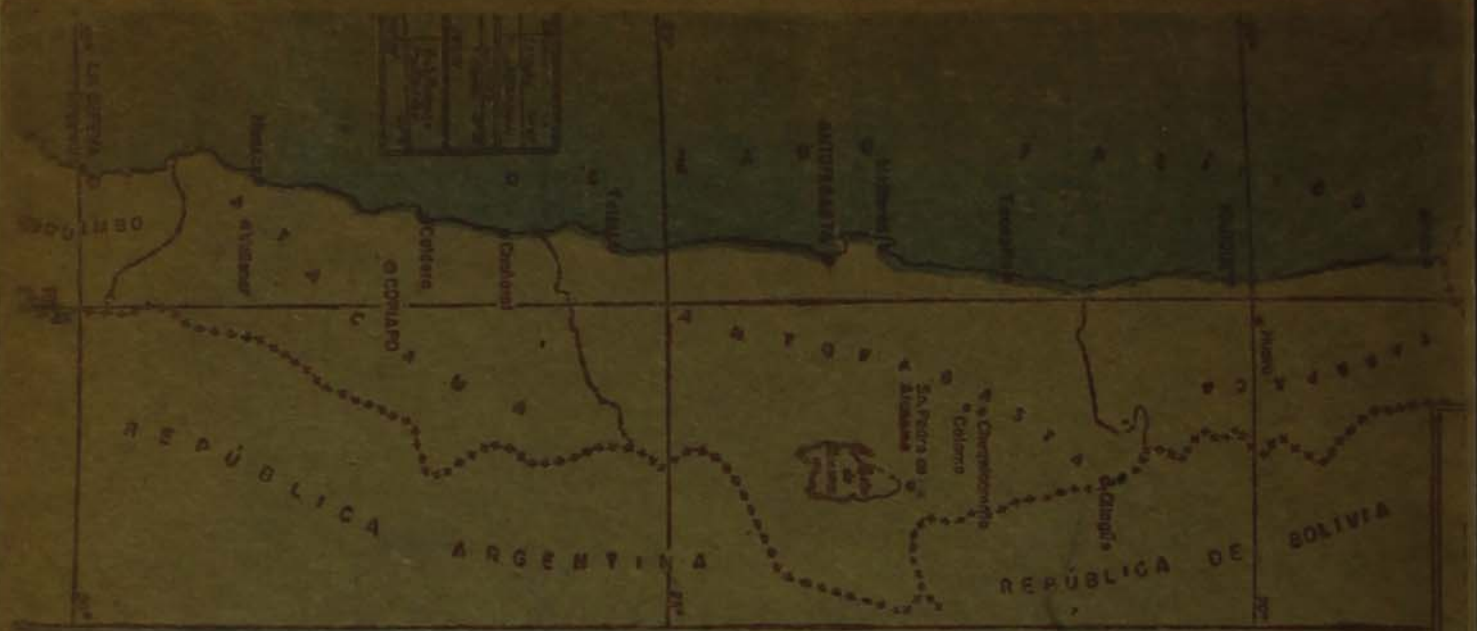
1.12.006-001-00010 (22)

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Sucesión Manuel Rojas ©



CHILECH UC  
 Centro de Estudios de Literatura Chilena  
 Sucesión Manuel Rojas ©